



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 September 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Пункт 41 повестки дня

Доклад Экономического и Социального Совета

Премия Организации Объединенных Наций в области народонаселения за 2005 год

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи доклад Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения, учрежденной Ассамблеей в ее резолюции 36/201 (см. приложение). Доклад, который охватывает 2005 год, был подготовлен в соответствии с решением 1982/112 Экономического и Социального Совета.

Доклад Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения (2005 год)

I. Введение

1. В своей резолюции 36/201 Генеральная Ассамблея учредила Премию Организации Объединенных Наций в области народонаселения. Премия присуждается ежегодно отдельному лицу или лицам, учреждению или учреждениям или и тем, и другим в любом сочетании за самый выдающийся вклад в дело популяризации вопросов народонаселения или их решения.
2. Лауреат отбирается Комитетом по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения, который состоит из представителей 10 государств — членов Организации Объединенных Наций, избираемых Экономическим и Социальным Советом сроком на три года.
3. В своем решении 41/445 Генеральная Ассамблея внесла изменения в пункт 1 статьи 2 Положений о Премии, в соответствии с которыми Премия может присуждаться одновременно отдельному лицу и учреждению.
4. В своем решении 1987/129 Экономический и Социальный Совет внес соответствующие поправки в правила процедуры Комитета по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения.
5. 29 апреля 2003 года Экономический и Социальный Совет избрал членами Комитета на трехлетний срок, начинающийся 1 января 2004 года, следующие страны: Алжир, Бангладеш, Кению, Нидерланды и Перу. Генеральный секретарь и Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) выступают в качестве членов *ex officio*. Директор-исполнитель выполняет также функции секретаря Комитета. Премия состоит из диплома, золотой медали и денежной суммы.
6. 31 октября 2003 года Совет избрал Беларусь, Гайану, Исламскую Республику Иран и Камерун для заполнения отложенных вакансий на трехлетний срок, начинающийся 1 января 2004 года.
7. 27 апреля 2005 года Совет избрал Гаити для заполнения отложенной вакансии от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна на срок, заканчивающийся 31 декабря 2006 года.
8. На своей первой очередной сессии 7 мая 2005 года Комитет по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения избрал Председателем Комитета Джудит Мбулу Бахемуку (Кения).

II. Премия Организации Объединенных Наций в области народонаселения за 2005 год

9. На соискание Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения за 2005 год были выдвинуты в общей сложности 23 кандидата, отвечающих необходимым требованиям. Из них 13 кандидатов были выдвину-

ты по категории отдельных лиц, а 10 — по категории учреждений. 7 июня 2005 года в соответствии с мандатом, предоставленным ему Генеральной Ассамблеей, Комитет после тщательного рассмотрения кандидатур избрал лауреатом по категории отдельных лиц Мерседес Консепсьон (Филиппины), а лауреатом по категории учреждений — Гватемальскую ассоциацию за благосостояние семьи.

10. Г-жа Консепсьон была избрана за ее важный вклад в проведение демографических исследований и в разработку демографической политики в Филиппинах. В частности, ее исследования по росту численности населения сыграли важную роль в формировании национальной политики Филиппин в области народонаселения. Она приложила усилия к тому, чтобы были созданы эффективные и надежные системы для постоянного мониторинга и оценки национальной политики в области народонаселения. Г-жа Консепсьон получила признание за свою приверженность научной деятельности и государственной службе в области народонаселения. Исследования г-жи Консепсьон не были исследованиями ради исследований, а были сознательно ориентированы на разработку политики и внесение изменений в политику. Своими новаторскими исследованиями и продолжающейся деятельностью по изучению демографического процесса в Филиппинах и Юго-Восточной Азии она завоевала международное признание. Г-жа Консепсьон является сейчас почетным профессором Колледжа социальных наук и философии Филиппинского университета, а также членом совета уполномоченных Филиппинской комиссии по вопросам народонаселения.

11. Гватемальская ассоциация за благосостояние семьи (АПРОФAM) была избрана лауреатом в категории учреждений за предоставление семьям в Гватемале высококачественных услуг по охране репродуктивного здоровья, включая планирование семьи, просвещение по вопросам репродуктивного здоровья и консультации и подготовку по вопросам сексуального здоровья. Конкретная миссия организации состоит в предоставлении высококачественных услуг по охране репродуктивного здоровья женщинам и мужчинам с низким уровнем дохода. В заслугу АПРОФAM ставится проведение объективных и беспристрастных исследований по вопросам народонаселения и развития. Она играла важную роль в распространении в Гватемале социодемографических данных для создания и ведения надежной информационной базы для демографических стратегий и программ. Тридцать две клиники АПРОФAM, в дополнение к услугам по охране репродуктивного здоровья, в последнее время начали оказывать кардиологическую и зубоврачебную помощь, а также приобрели рентгеновское и лабораторное оборудование, благодаря чему врачи и персонал поликлиник получают необходимую информацию о состоянии здоровья пациентов. Комплексные системы информации по вопросам медицинского обслуживания позволили АПРОФAM существенно повысить эффективность обработки заказов на медикаменты и противозачаточные средства. Благодаря этому АПРОФAM практически удвоила число посещений поликлиник — с 600 000 до примерно 1 млн. в год.

III. Финансовые вопросы

12. По состоянию на 31 декабря 2004 года на счету Целевого фонда было в общей сложности 748 538 долл. США. Процентные поступления в 2004 году составили 21 465 долл. США. Общая сумма расходов в 2005 году, включая денежные премии, составила в общей сложности 50 764 долл. США
